

Inhaltsverzeichnis / Contents

Abstracts9

JULIA NEU

**Einleitung. Vielfalt und Einheit der Translationslehre
im Kontext des Bologna-Prozesses..... 11**

JULIA NEU

**Introduction. Diversity and Unity in Translation and
Interpreting Teaching Against the Backdrop of the Bologna Process21**

DOROTHY KELLY

**Translator Education in Higher Education Today.
The EHEA and Other Major Trends.
Convergence, Divergence, Paradoxes and Tensions.....29**

SYLVIA KALINA

**Bologna – viele Chancen und ein paar Fallstricke
für Dolmetschstudiengänge.....51**

SUSANNE HAGEMANN

Forms of Cultural Specificity in Translation Teaching77

RAQUEL PACHECO AGUILAR

**Was macht die translatorische Kompetenz politisch?
Eine dekonstruktivistische Kritik
eines translationswissenschaftlichen Begriffes..... 105**

URSULA GROSS-DINTER

**Kompetenzorientiert prüfen, lehren, lernen.
Lernergebnisse als Kenngrößen in Dolmetschmodulen 133**

BRYAN J. ROBINSON

**Learner Concerns about Generic Competencies. If I Use Teamwork,
Should I Not Provide Input on Basic Interactive Skills?167**

KONRAD KLIMKOWSKI

**Empowering Translation Students in Entrepreneurship.
The Concept of Translation Service Provision Competence
in Didactic Application189**

MICHAELA ABL-MIKASA, LIVIA BARTELS, LORENZ MOHLER,
AND BERND WICK

World Englishes and English as a Lingua Franca in Interpreter Training215

VERA MITJAGINA, ELINA NOVIKOVA UND STEPHAN WALTER

**Reale Dolmetscheinsätze beschreiben, Dolmetschleistungen einschätzen.
Zum Einsatz von YouTube-Videos in der Dolmetschausbildung
in Wolgograd239**

HOLGER SIEVER

Translationsbezogener Spracherwerb mit LISST259

BORISLAVA ERAKOVIĆ

**To What Extent Do Student Expectations Influence
the Application of a Collaborative Learning Model?281**

DIANA BERBER AND BIRGIT KRETSCHMANN

**Interpreter Training. A By-Product of Translator Training?
An Overview of the Finnish Situation.....307**

PAVOL ŠVEDA AND IVO POLÁČEK

**T&I Programmes in Slovakia. A Small Country, Large Diversity,
and a Rising Number of Graduates323**

BRITTA NORD

Alle Wege führen nach Bologna!? Translationsdidaktik in Italien347

MEHMET ŞAHİN AND DERYA DUMAN	
Bologna – Turkey. Issues in Curriculum, Compatibility, and the Direction of Mobility in Translation Studies.....	365
FADOUA CHAARA	
Translationslehre in Marokko nach der Hochschulreform. „Viel Mühlenlärm, aber wenig Mehl“	393
Beitragende / Contributors.....	419